93

ક્રમાંક:- પરચ/૧૩૨૦૧૫/૪૧૮/મ.૩ કૃષિ અને સફકાર વિભાગ સચિવાલય, ગાંધીનગર. તા.૦૫/૦૩/૨૦૧૫

પ્રતિ,

વિભાગ હેઠળના સર્વે ખાતાના વડા / બોર્ડ / નિગમ / કૃષિ <u>યુનિવર્સિટી</u>ઓ • સેક્શન અધિકારીશ્રી, સર્વે શાખાઓ, કૃષિ અને શકાર વિભાગ, સચિવાલય, ગાંધીનગર

વિષય:- ભારતના રાષ્ટ્રગીત અંગેની સુયનાઓ બાબત શ્રીમાન,

ઉપરોકત વિષય પરત્વે ઉપસચિવશ્રી(પ્રો), સામાન્ય વહીવટ વિભાગના તા.૧૮/૦૨/૨૦૧૫ના પત્રની નકલ તેના બિડાણ સહિત મોકલી આપવામાં આવે છે. પત્રની વિગતો ધ્યાને લઈ તેમાંની સુચનાઓનું યુસ્તપણે પાલન થાય તે માટે સંબંધિતોને જરૂરી સુચના આપવા વિનંતી છે.

આપનો વિશ્વાસુ

mma(11/3 (એસ.બી.કરોડે)

સેકશન અધિકારી કૃષિ અને સહકાર વિભાગ

બિડાણ:- ઉપર મુજબ

016

આણંદ કૃષિ યુનિવર્સિટી આણંદ

નકલ સવિનય રવાના જાણ તથા અમલ થવા સારુ. આ યુનિવર્સિટીના તમામ યુનિટ/સબ યુનિટ કચેરીઓ તરફ જાણ તથા સુચનાઓનું યુસ્તપણે અમલ કરવા સારુ.

જા.નં.આકૃથુ/રિજ/સંકલન/ ૨<3 મ /૨૦૧૫ તાર્સ્ટિ/૦૩/૨૦૧૫ કુલસચિવ

नक्ष २वानाः

માન.કુલપતિશ્રીના રહસ્ય સચિવ/કુલસચિવના અંગત સચિવ તરફ.

ભારતના રાષ્ટ્રીગત અંગેની સૂચનાઓનું ચૂસ્તપણે અમલ કરવા અંગેની સૂચનાઓ (અંગ્રેજીમાં) આ સાથે ભારત સરકારના ગૃહ મંત્રાલયના તા.૦૫/૦૧/૨૦૧૫ના પત્રની નકલ સહિત સામેલ રાખેલ છે.

0000000

ઘણુંજ અગત્યનું.

ક્રમાંકઃ રષગ-૧૦૨૦૧૫-૬૮-ઘ, સામાન્ય વહીવટ વિભાગ, સચિવાલય, ગાંધીનગર. તારીખઃ-૧૮/૦૨/૨૦૧૫

નકલ રવાના જાણ, માર્ગદર્શન અને જરૂરી કાર્યવાહી અર્થે:-

માનનીય રાજયપાલશ્રીના અગ્ર સચિવશ્રી, રાજભવન, ગાંધીનગર.

માન. મુખ્યમંત્રીશ્રીના મુખ્ય અગ્ર સચિવશ્રી, સ્વર્ણિમ સંકુલ-૧, સચિવાલય, ગાંધીનગર.

માન. અધ્યક્ષશ્રીના અંગત સચિવશ્રી, ગુજરાત વિધાનસભા, ગાંધીનગર.

સર્વે મંત્રીશ્રીઓના અંગત સચિવશ્રી, સ્વર્ણિમ સંકુલ-૧, સચિવાલય, ગાંધીનગર.

સર્વે રા.ક.ના મંત્રીશ્રીઅના અંગત સચિવશ્રી, સ્વર્ણિમ સંકુલ-૨, સચિવાલય, ગાંધીનગર.

માન. વિરોધપક્ષના નેતાશ્રીના અંગત સચિવશ્રી, ગુજરાત વિધાનસભા, ગાંધીનગર.

માન.મુખ્ય દંડકશ્રી / નાયબ મુખ્ય દંડકશ્રી / દંડકશ્રીના અંગત સચિવશ્રી, ગુજરાત વિધાનસભા, ગાંધીનગર.

સર્વે માન.સંસદીય સચિવશ્રીઓના અંગત સચિવશ્રી, સચિવાલય, ગાંધીનગર.

- રજીસ્ટ્રારશ્રી, ગુજરાત હાઇકોર્ટ, અમદાવાદ.
- સચિવશ્રી, ગુજરાત વિધાનસભા સચિવાલય, ગાંધીનગર.
- 🕨 સચિવશ્રી, ગુજરાત જાહેર સેવા આયોગ, અમદાવાદ.
- 🕨 સચિવશ્રી, ગુજરાત ગાૈણ સેવા પસંદગી મંડળ, ડૉ. જે.એમ.ભવન, ગાંધીનગર.
- સચિવશ્રી, ગુજરાત તકેદારી આયોગ, ગાંધીનગર.
- 🕨 સચિવશ્રી, ગુજરાત પંચાયત સેવા પસંદગી મંડળ, અમદાવાદ.
- સચિવશ્રી, ગુજરાત સીવીલ સર્વીસ ટ્રીબ્યુનલ, ગાંધીનગર.
- સચિવશ્રી, લોકાયુકતશ્રીની કચેરી, ગાંધીનગર.
- કમિશનરશ્રી, માહિતી આયોગ, ગાંધીનગર.
- 🕨 સચિવશ્રી, ગુજરાત રાજય માનવ અધિકાર આયોગ, ગાંધીનગર.

સચિવાલયના સર્વે વિભાગો, સચિવાલય, ગાંધીનગર-

આપના વિભાગ હેઠળના ખાતાના વડાઓ / કથેરીના વડાઓને આ સુચના સબંધિત સાૈના ધ્યાન પર લાવવા અને તેનો ચુસ્તપણે અમલ કરાવવા જરૂરી સુચના આપવાની વિનંતી સહ.

પોલીસ મહાનિદેશકશ્રી, ગુજરાત રાજય, પોલીસ ભવન, ગાંધીનગર. માહિતી કમિશનરશ્રી, ગુજરાત રાજય, ડૉ. જે.એમ.ભવન, ગાંધીનગર- આ અંગેની જરૂરી અખબારી યાદી પ્રસિધ્ધ કરવાની વિનંતી સહ.

સર્વે ક્લેક્ટરશ્રી સર્વે જિલ્લા વિકાસ અધિકારીશ્રી સર્વે પોલીસ કમિશનરશ્રી / સર્વે પોલીસ અધિક્ષક્શ્રી સામાન્ય વહીવટ વિભાગની સર્વે શાખા સિલેક્ટ ફાઇલ.

પત્ર ધ્વારા.

कृषि अने सहकार विल्माण कर्माक के जिल्लाण शिक्ष कर्माक शाजा कियुट्टिल (કલ્પેશ ભટ્ટ) ઉપસચિવ (પ્રો) સામાન્ય વહીવટ વિભાગ ગુજરાત સરકાર.

N

813194

No. 14/1/2014-Public Government of India / Bharat Sarkar Ministry of Home Affairs / Grih Mantralaya 6. A. D. Inward No. 42360 North Block, New Delhi Dated the 5 January, 2015 16 JAN 2015 The Chief Secretaries / Administrators of ,05 JAN 2015 all State Governments / UT Administrations, Secretaries of all Ministries / Departments of Govt. of India.

Subject:-Strict compliance of the Orders Relating to the National Anthem of India-

Sir/Madam,

To

In compliance of the direction given by the Hon'ble High Court of Calcutta in its Order dated 22.09.2014 in the Writ Petition No. 34289 (W) of 2013 titled Kamal Dey Vs. Union of India & Ors.(Copy Enclosed), a copy of Orders Relating to the National Anthem is enclosed herewith for strict compliance.

It is also requested that suitable instructions in this regard may please be issued to all the concerned agencies.

Encls.: As above

Mshyamala (Shyamala Mohan) Director to the Govt. of India

Copy to:-

1. Cabinet Secretariat, New Delhi.

2. President's Secretariat, Rashtrapati Bhawan, New Delhi.

Vice-President's Secretariat, New Delhi.

Prime Minister's Office, South Block, New Delhi.

Election Commission of India, New Delhi

Lok Sabha Secretariat, New Delhi.

7. Rajya Sabha Secretariat, New Delhi.

8. Registrar, Supreme Court of India, New Delhi. 9.

Delhi High Court, New Delhi.

10. Office of Comptroller and Auditor General of India, New Delhi

The Union Public Service Commission, New Delhi. 11.

12. Central Vigilance Commission, New Delhi

13. Planning Commission, Yojana Bhawan, New Delhi

14. All attached & Subordinate Offices of the Ministry of Home Affairs.

15. 20 Spare copies

Copy for information to: Shri Kamal Dey, 478, Dakshin Behala Road, Kolkata-700061 w.r.t. his letter dated 17.11.2014.

Yours faithfully,

Tel. No. 2309 2587

ORDERS RELATING TO THE NATIONAL ANTHEM OF INDIA

The National Anthem of India is played or sung on various occasions. Instructions have been issued from time to time about the correct versions of the Anthem, the occasions on which these are to be played or sung, and about the need for paying respect to the anthem by observance of proper decorum on such occasions. The substance of these instructions has been embodied in this information sheet for general information and guidance.

I. THE NATIONAL ANTHEM - FULL AND SHORT VERSIONS

(1) The composition consisting of the words and music of the first stanza of the late poet Rabindra Nath Tagore's song known as "Jana Gana Mana" is the National Anthem of India. It reads as follows: -

Jana-gana-mana-adhinayaka jaya he
Bharata-bhagya-vidhata
Panjaba-Sindhu-Gujarata-Maratha
Dravida-Utkala-Banga
Vindhya-Himachala-Yamuna-Ganga
uchchala-jaladhi-taranga
Tava Subha name jage, tave subha asisa mage,
gahe tava jaya-gatha.
Jana-gana-mangala-dayaka jaya he
Bharata-bhagya-vidhata.
Jaya he, Jaya he,
jaya jaya jaya jaya he.

The above is the full version of the Anthem and its playing time is approximately 52 seconds.

(2) A short version consisting of the first and last lines of the National Anthem is also played on certain occasions. It reads as follows:

> Jana-gana-mana-adhinayaka jaya he Bharata-bhagya-vidhata. Jaya he, jaya he, Jaya jaya jaya jaya he.

(C)

Playing time of the short version is about 20 seconds.

(3) The occasions on which the full versions or the short version will be played have been indicated at the appropriate places in these instructions.

II. PLAYING OF THE ANTHEM

- (1) The full version of the Anthem shall be played on the following occasions: -
 - Civil and Military investitures;
 - When National Salute (which means the Command "Rashtriya Salute Salami Shastr" to the accompaniment of the National Anthem is given on ceremonial occasions to the President or to the Governor/Lieutenant Governor within their respective States/ Union Territories;
 - iii) During parades irrespective of whether any of the dignitaries referred to in (ii) above is present or not;
 - iv) On arrival of the President at formal State functions and other functions organized by the Government and mass functions and on his departure from such functions;
 - v) Immediately before and after the President addresses the Nation over All India Radio;
 - vi) On arrival of the Governor/Lieutenant Governor at formal State functions within his State/Union Territory and on his departure from such functions;
 - vii) When the National Flag is brought on parade;
 - viii) When the Regimental Colours are presented;
 - ix) For hoisting of colours in the Navy.
- (2) The short version of the Anthem shall be played when drinking toasts in Messes.
- (3) The Anthem shall be played on any other occasion for which special orders have been issued by the Government of India.

Playing time of the short version is about 20 seconds.



(3) The occasions on which the full versions or the short version will be played have been indicated at the appropriate places in these instructions.

II. PLAYING OF THE ANTHEM

- (1) The full version of the Anthem shall be played on the following occasions: -
 - Civil and Military investitures;
 - When National Salute (which means the Command "Rashtriya Salute Salami Shastr" to the accompaniment of the National Anthem is given on ceremonial occasions to the President or to the Governor/Lieutenant Governor within their respective States/ Union Territories;
 - iii) During parades irrespective of whether any of the dignitaries referred to in (ii) above is present or not;
 - iv) On arrival of the President at formal State functions and other functions organized by the Government and mass functions and on his departure from such functions;
 - v) Immediately before and after the President addresses the Nation over All India Radio;
 - vi) On arrival of the Governor/Lieutenant Governor at formal State functions within his State/Union Territory and on his departure from such functions;
 - vii) When the National Flag is brought on parade;
 - viii) When the Regimental Colours are presented;
 - ix) For hoisting of colours in the Navy.
- (2) The short version of the Anthem shall be played when drinking toasts in Messes.
- (3) The Anthem shall be played on any other occasion for which special orders have been issued by the Government of India.



- (4) Normally the Anthem shall not be played for the Prime Minister, though there may be special occasions when it may be played.
- When the National Anthem is played by a band, the Anthem will be preceded by a roll of drums to assist the audience to know that the National Anthem is going to be played, unless there is some other specific indication that the National Anthem is about to be played, as for example, when fanfares are sounded before the National Anthem is played, or when toasts are drunk to the accompaniment of the National Anthem or when the National Anthem constitutes the National Salute given by a Guard of Honour. The duration of the roll, in terms of marching drill, will be 7 paces in slow march. The roll will start slowly, ascend to as loud a volume as possible and then gradually decreases to original softness, but remaining audible until the seventh beat. One beat rest will then be observed before commencing the National Anthem.

III. MASS SINGING OF THE ANTHEM

- (1) The full version of the Anthem shall be played accompanied by mass singing on the following occasions: -
 - (i) On the unfurling of the National Flag, on cultural occasions or ceremonial functions other than parades. (This could be arranged by having a choir or adequate size, suitably stationed, which would be trained to coordinate its singing with the band etc. There should be an adequate public audition system so that the gathering in various enclosures can sing in unison with the choir);
 - (ii) On arrival of the President at any Government or Public function (but excluding formal State functions and mess functions) and also immediately before his departure from such functions.
- (2) On all occasions when the National Anthem is sung, the full version shall be recited accompanied by mass singing.
- (3) The Anthem may be sung on occasions which, although not strictly ceremonial, are nevertheless invested with significance because of the presence of Ministers etc. The singing of the Anthem on such occasions (with or without the accompaniment of an instruments) accompanied by mass singing is desirable.

- 3
- (4) It is not possible to give an exhaustive list of occasions on which the singing (as distinct from playing) of the Anthem can be permitted. But there is no objection to the singing of the Anthem accompanied by mass singing so long as it is done with due respect as a salutation to the motherland and proper decorum is maintained.
- (5) In all schools, the day's work may begin with community singing of the Anthem. School authorities should make adequate provision in their programmes for popularising the singing of the Anthem and promoting respect for the National Flag among students.

IV. PLAYING OF FOREIGN ANTHEMS

- (1) At receptions to foreign dignitaries in India at which the giving of National Salute has been prescribed, full version of the National Anthem of the visiting dignitary's country should be played first, followed by the full version of the National Anthem of India.
- (2) At dramatic, film or other cultural festivals organised by a diplomatic or consular representative of a foreign country in India, the National Anthem of the foreign country concerned may be played with the National Anthem of India. The foreign Anthem should be played first followed immediately by the Indian Anthem.
- Days, the National Anthem of the country holding the function may be played or sung. On theses occasions if the President of India is represented by a Chief Guest not below the rank of a Cabinet Minister of the Central Government or by the Lieutenant Governor of Delhi (if the function is held in Delhi) the National Anthem of India may be played first followed by the playing of the National Anthem of the country hosting the function. This procedure will also be followed if the function includes proposing of the toasts to Heads of States i.e. the Indian Anthem should be played immediately after the toast has been proposed to the President of India and the National Anthem of the foreign country should be played immediately after the toast to Head of that country is proposed. In case National Anthem of India and of the country hosting the function have been played at the beginning of the function, there will be no need to play the Anthem of either or both the countries if any toasts are proposed.

Note: When the National Anthem is required to be played immediately before or after the National Anthem of a foreign country, as laid down in Section IV above, there should be no simultaneous singing of the National Anthem. However, mass singing of the National Anthem should be required when it is played immediately before or after the Anthem of another country in the event that the visiting dignitary and his delegation are singing their own National Anthem.

GENERAL

- Whenever the Anthem is sung or played, the audience shall stand to (1) attention. However, when in the course of a newsreel or documentary the Anthem is played as a part of the film, it is not expected of the audience to stand as standing is bound to interrupt the exhibition of the film and would create disorder and confusion rather than add to the dignity of the
- As in the case of the flying of the National Flag, it has been left to the (2) good sense of the people not to indulge in indiscriminate singing or playing of the Anthem.

Ministry of Home Affairs Public Section



Noting by Office or Advocate	Serial No.	Date	Office notes, reports, Orders or proceedings with signature
	5 ns	22.09. 2014	W.P. 34289 (W) of 20143 1
			Kamal Dey.
			Versus
*			Union of India & ors.
			Mr. Kamal Dey Petitioner (in person).
			Mr. Srijan Nayek.
			Mr. Raja Saha For the Union of India.
			Mr. R. N. Bag for the respondent no.12.
1 - 1			
		11 1	The writ petitioner is before us in person. He
le d	EXT	+11	has approached this Court mainly complaining against
A Price 1	Yes - 1	44	the respondent nos.5 to 12, heads of the schools /
		- bug 6	institutions that they are not complying with the
· 100	and a	198	mandate and the obligation provided under the
少桂花 。			Prevention of Insults to National Honour Act, 1971,
2000	an lag	- 1	specially they are not complying with the orders relating
Travi			to the Anthem and Emblem of India by encouraging and
			or starting days' work with
			/ or starting days' work with community singing of
112			National Anthem. According to him, if the educational
	a plot		institutions are not following the above mandate, the
75 Bets	-	3/17/4	students will not develop properly and thereby, they will
	10	. 1	for have any respect to the National Anthem, Emblem
		e	tc by the future generation of this country. With these
		8	verments, he has sought the following reliefs:-
		105	"a) Writ in the nature of Mandamus
1			directing the Respondent nos. I to 4
3 4	1	1	including Respondent Nos.5 to 12 (head
11.4		1:55	of the Schools/Institutions) requiring them
			to observe the direction / directions given
			in the Constitution of India
		1	in the Constitution of India in Articles 21A
		FAL.	and 51A(a) including "The Prevention of
E IZ		-6 30	Insults to National Honour Act, 1971 and
		1	Orders relating to the national Anthem of
		1	India respect of the National Anthem.
-			

Jahn

_	-	
1		
1	0	
1	0	
1		ú

Noting by Office or Advocate	No.	Date	Office notes, reports, Orders or proceedings with signature
p .		- 4	
			b) An order or direction upon the
			Respondent nos.1 to 4 including
1			Respondent Nos.5 to 12 and each of them
			and their sub-ordinates and / or agents
			to give proper respect to the national
		+ + -	Anthem in its true form and envisages in
			the Constitution of India including the
	1		Prevention of Insults to National Honour
	201	2	Act, 1971 and Orders relating to the
	-1-		National Anthem of India.
	-	-	c) Rule NISI in terms of prayers (a) and (b)
			above;
	1	1	d) Rule be made absolute;
	- L		e) And to pass such other or further
	100		orders as Your Lordships may deem fit
			and proper."
- 4	1		Learned councel
		India	Learned counsel representing the Union of
	1	bute	very school is under an obligation to follow the order
		perta	ining to National an obligation to follow the order
		petitio	ining to National Anthem. Therefore, why the
		echoo	oner is making allegations only against certain
		School	is not made clear. Therefore, according to him
	1 - 1 1 1 1	there	must be some intention behind the same.
	200	- States a	So far as the stand of the respondent no 10
-	A Long	repres	citung Kendriya Vidyalaya, they are strictly
			ing to the directions issued in the orders pertaining
	9.46	to Na	tional Anthem and they are following all other
	and the latest to	proced	ure enumerated under various orders under the
7- 107 3	Francisco (a)	Preven	tion of Insults to National Honour Act, 1971.
			As a matter of feet
	Park Askirki	content	As a matter of fact, when we go through the
		anxiety	s of the writ petition though we understand the
	Two re	his noti	and the commitment the petitioner has towards
		and nau	on, National Flag and National Anthem etc.
	5		any particular allegation against any portional
		school (on a particular day or a particular time. After

- Alm

though he says every citizen of this country specially the educational institutions have to follow the mandate, has not explained why he is before this Court. From reading of the entire pleadings, we only understand and appreciate the feelings of the petitioner expressed, but however in the absence of any particular incident or particular complaint for violation of particular procedure at a particular time, we cannot direct initiation of any proceedings against any of the respondent nos.5 to 12. However, the sincere approach of the petitioner is to see	Noting by Office or Advocate	Serial No. Date		Office notes, reports, Orders or proceedings with signature		
(Manjula Chellur, Chief Justice) (LD/- A. K. Bananjee J.				Government and also State Government to see that the educational institutions strictly follow the orders pertaining to National Anthem of India. With these observations, we dispose of the petition without any order as to costs.		
	V		1 2 3			
1	Y anne	1	5			
Agulla V	A TIL	اط	1			

E

403 CAS





Certified to be a true Copy

Assistant Registrer/Sec*ion Officer-High Court, Appellate Side Calcutta Authorised Under Section 76 of the Indian Evidence Act. 1872 (Act 1 of 1872)

- 1911PF 144 2015